

嚴長壽台灣大學畢業典禮致詞! (July 04, 2012)

陳校長、孫前校長、謝院長、王院長，各位尊敬的老師們、各位親愛的同學們：

首先祝福各位今天完成了人生中非常重要的歷程，對於一個從來沒有進過大學的人，今天有機會在這裡跟這麼多台灣社會傑出的菁英在一起講話，實在感到非常榮幸。今天陳校長邀請我來，我相信他並不期待我跟大家談學術理論，我也不準備跟各位談學術問題，如果有一點點值得和各位分享的，或許就是我在人生過程中一些不同的小故事。

我自己沒有讀大學，但是進了社會以後，才發現其實**學術是非常重要的開始；但更重要的是，要在這個社會生存，還需要有其他的一些工具。**我在意外的發現中找到了自己喜歡的舞台，我是個非常熱誠的人，所以在服務業中找到了我自己的未來，也因此為自己開闢了一片天空。我從美國運通公司的一個傳達職位，經過五年的努力，變成了美國運通的總經理；這個過程中有本身的努力，但更重要的還有時代的背景使然。

在三、四十年前的台灣，是一個時勢造就英雄的時代，只要青年人努力，當台灣經濟急遽擴展的時候，給了青年人許多的機會，我也是因為踏上時代急速成長的列車，被賦予了這個機會。但我覺得真正的挑戰，是從我做了美國運通的總經理之後開始。當時我是亞洲第一個被選出的華人，擔任的是所謂的 Country Manager，當我參加世界經理大會時，我發現那是一個很難面對的場合。雖然我的英文還算可以，雖然我在開會時報告財務預測及行銷策略等都有準備，可是我覺得最難的是跟這群朋友在**會後的餐敘，我突然發現沒有辦法跟他們交談。**

我所懂的都是跟業務相關的英文，而他們談的是跟商業、業務沒有關係的事，他們談文化、藝術、社會、運動、八卦新聞，沒有一個是我熟悉瞭解的題目。我覺得非常挫折，稍微想跟他們談一些台灣的問題、公司的業務，他們說：「Stanley，白天已經講了那麼久的業務，現在就不要再談了。」所以我只能啞口無言的在一整桌人之中，做一個沉默的個體。回來之後，我覺得工作好難，覺得在美國運通似乎沒有我生存的機會，覺得美國人好像有點岐視我這個黃種人，於是低沉了一段時間。經過重新思考之後，有一天我突然覺醒，發覺**其實問題不在於他們，真正的問題是我自己。**因為我必須瞭解，當我想要打入一個自己完全陌生的環境時，怎麼能期待別人主動來瞭解我，更重要的是我要主動去瞭解他們，去認識他們的生活及文化。

下一次參加會議時，我不單單只準備我的業務計劃、財務報表，我**更努力瞭解美國社會的生活，瞭解他們當天的球賽、當地的文化、生活、八卦消息。**在一起吃飯的時候，我突然發現我的耳朵都打開了，原來他們談的都是昨天的球賽，當我融入球賽的情境中，我也可以理解，他們最在乎的那一球為何如此精彩！當我開始**瞭解他們的生活習俗之後，也開始融入他們，甚至還準備了許多的笑話，每次冷場的時候，就講一個笑話，大家覺得這個人還蠻好相處的，於是心結便打開了。**

第二年我居然當選了美國運通全世界十大傑出經理，一個完全沒有信心的人，一個覺得自己完全無法在這個環境生存的人，因為**觀念的改變，改變了自己面對事情的態度。**同學們即將面臨一個全新的環境，我給同學的第一個建議是，**不要期待別人來了解你，你必須打入新環境；當你面對一個新環境時，「It is you have to know the others.」。**

第二個要和大家分享的，是我自己二十幾年來努力從事推廣的小故事。二十幾年前我在亞都飯店，飯店是一個很被動的行業，是要等觀光客上門的環境；我一直很不服氣，為什麼我們不能聯合起來行銷台灣。即使你的酒店再好、再特殊，觀光客也不會為了你這個酒店來台灣，觀光客來是因為**台灣有特色**。於是我帶領著台灣的業者到世界各地去推廣，辛苦的要找到台灣與別人不同的地方。那時我帶去的是朱陸豪的平劇、邀請張杰當場揮毫、帶大廚去當場表演廚藝、帶緞帶舞及許多民俗舞蹈一起去。

可是二十年後的今天，如果我還有這些節目，那就沒辦法生存，甚至是自取其辱；因為中國大陸開放了，中國大陸有更多這樣的表演，发送到世界的各個角落。於是再去時我帶的是鼎泰豐的小吃、春水堂的珍珠奶茶、雲門2 的表演、漢唐樂府、原舞者以及胡德夫，因為**必須用一個新的思維，重新找到屬於台灣的特色**。

這些年台灣的成就其實是把過去中國傳統的茶道，變成更年輕更活潑的珍珠奶茶、泡沫紅茶，行銷全世界；又把源自於大陸的小籠包變成台灣更精緻出名的小籠包，推廣到世界各地，也推廣到大陸。當你走出社會時，在不同的階段，也要找到屬於自己的優勢，也為自己的國家找到優勢。

第三個小故事我想跟各位分享的是，幾年前我偶然看到的，一群中部醫學院學生寫的實習報告。這些同學在讀醫學院的前幾年，為了瞭解醫生的工作及使命，他們自己組成了社團，分成四隊，有一隊專門到安寧病房做義工，去陪伴安寧病房的病人；有一隊到埔里基督教醫院做山區關懷，跟隨著醫師到山地去醫療；有一隊去臨終病房；有一隊去精神病院。他們回來之後寫了心得報告，校長將它們彙整成一本書，雖然沒有辦法賣錢，但他分送給朋友，也因此我看到其中許許多多精彩的故事。

其中有一段是一位女同學寫的，她到埔里基督教醫院，跟著一群醫生護士們到山區去看診，路程非常遙遠，要走好幾個小時才能看到病人。其中有一位 李 醫師非常有愛心，醫術也很好，後來他發現這位 李 醫師是台大畢業的，甚至還到哈佛醫學院進修過；於是他問 李 醫師：「以你如此好的條件，為什麼要到山區來工作？」， 李 醫師告訴她：「我在**台灣學到做醫師的技術**，到**國外重新學到的是做醫師的態度**，所以我選擇到台灣的偏遠地區服務。」女同學大受感動。

當她回到埔里基督教醫院時，看到二位白髮 蒼蒼的老 先生 和老 太太，當地人叫他們阿公阿媽，阿公的名字叫徐賓諾，阿媽叫紀歐惠，他們是挪威人，五十年前便來至到台灣，他們沒有停留在台北或台中，而選擇駐足在最偏僻的地方，他們發現那兒有一大堆的小兒麻痺問題，以及醫療資源的不足。他們二人四處募款，還回到自己的國家，告訴他們親愛的朋友說：「不管是基於宗教的熱忱，還是本著對人類的熱愛，請你們把愛心捐獻出來，讓我到一個遙遠的地方叫台灣，可能你們一輩子都不會去、也接觸不到的地方，那裡有一些人需要我們的幫助。」就這樣他們募款來到台灣，設立了醫院，奠定台灣的醫學基礎。

這位同學經過這樣短短的學習，她完全領悟了道理，臨走時她寫了一封信給他的前輩們，她寫著：「**親愛的前輩們：很抱歉在你們過去的路上沒有我的參與，但希望未來的工作中能夠有我的足跡。**」同學們，當我看到這樣的信時，我**心中是多麼的感動與澎湃！**只是從這樣一次的學習經驗裡，就完成了所有在學校學習的精髓，以及做為一個優秀人才所應有真正的使命感。

今天各位**完成的是學業**，但是**還有待學習的是很多人生的課程**，如果我還想留給各位幾個自己的經驗，我希望各位能夠學習面對失敗與挫折。台大人都是經過許多考驗的優秀才俊，

但也因為這樣，**學習面對失敗與挫折**，是你在社會中非常重要的一個課題。再其次我想談的是，前幾天我從新加坡回來，第二天七點鐘我就趕到苗栗參與「牧羊人青年之家」落成，在稻田之中有一棟小小的二層樓建築。

幾個月前有一群媽媽寫信給我說：「嚴總裁，希望你給我們一個鼓勵，雖然這不是一個什麼了不起的成就，但這是我們社區裡所有人付出的努力，希望給中輟的年輕人一個可以學習的環境。」我到了那裡，主持人說：「嚴總裁，我實在忍不住想問你，為什麼接受我們的邀請呢？」「我沒什麼了不起，我是要**來接受你們的感動**。當我看到台灣媒體報導的亂象，當我看到台灣人那麼絕望的時候，我知道有一群人，在台灣的角落那麼努力的為一個目標，付出所有的心血，我來這裡是要向你們學習的。」我告訴所有的媽媽及中輟生們，**或許在你的人生當中，你做的事不會有人知道**，但我必須告訴你，**你已經為你自己的生命，頒給自己一個偉大的獎章；在你的人生過程中，你知道自己做了一件非常有意義的事**。

同學們，當我經歷過那麼多的經驗、考驗與折磨，我所知道的是，**往往最後讓我有成就感的都不是份內所做的事，反而是來自份外所做的事**。在你全力衝刺自己的未來時，各位同學別忘了，**常常為自己的生命帶來最大價值與意義的，是來自於份外的事情**。

再其次的是，做為一個知識份子，做為台灣從貧窮到富有成長的一個重要的成員，我們都有一個使命。當台灣急遽成長的時候，我們買不到世界對我們的尊敬；當我們有錢的時候，我們得不到人家對我們的認同。或許別人羨慕我們，卻永遠不會尊敬你，**尊敬是錢買不到的**。

也許台灣社會快速成長到一個程度時，更重要的是人文素養，更重要的元素就像五十年前來自挪威、瑞典、加拿大各個國家，那些人來到台灣付出關懷。台灣已經有足夠的能力，不單只要關懷自己，也**要關懷別人**，所以希望各位能在每一個階層中改變社會。

我自己在美國運通時，經歷好幾個成敗的階段。那時有幾位同仁還不了解世界的情况，便要率領一個非常大的台灣團體，要出國旅遊了。我很擔心會失敗，我有好多好多的事要交代給一位領隊，但最後我只寫了一封短短的信，要他到飛機上再看，我說：「Scott，**這次的路程我無法期待你一帆風順，但我期待你永遠都有勇氣，當你面臨困難與挑戰時，永遠都有迎向它、改變它的能力**。」

各位同學，**我不能期待各位，走上社會時是一帆風順的；我甚至不能期待各位能像過去的我一樣，有那麼好的機運。但是，我勸各位，當你遇到挑戰時，有面對它的能力，有改變它的能力**，而且能夠為社會、為自己開創一個新紀元。親愛的朋友，那個完全不知道的未來、充滿挑戰的未來，就在你面前即將展開，祝福各位鵬程萬里，謝謝大家！」